

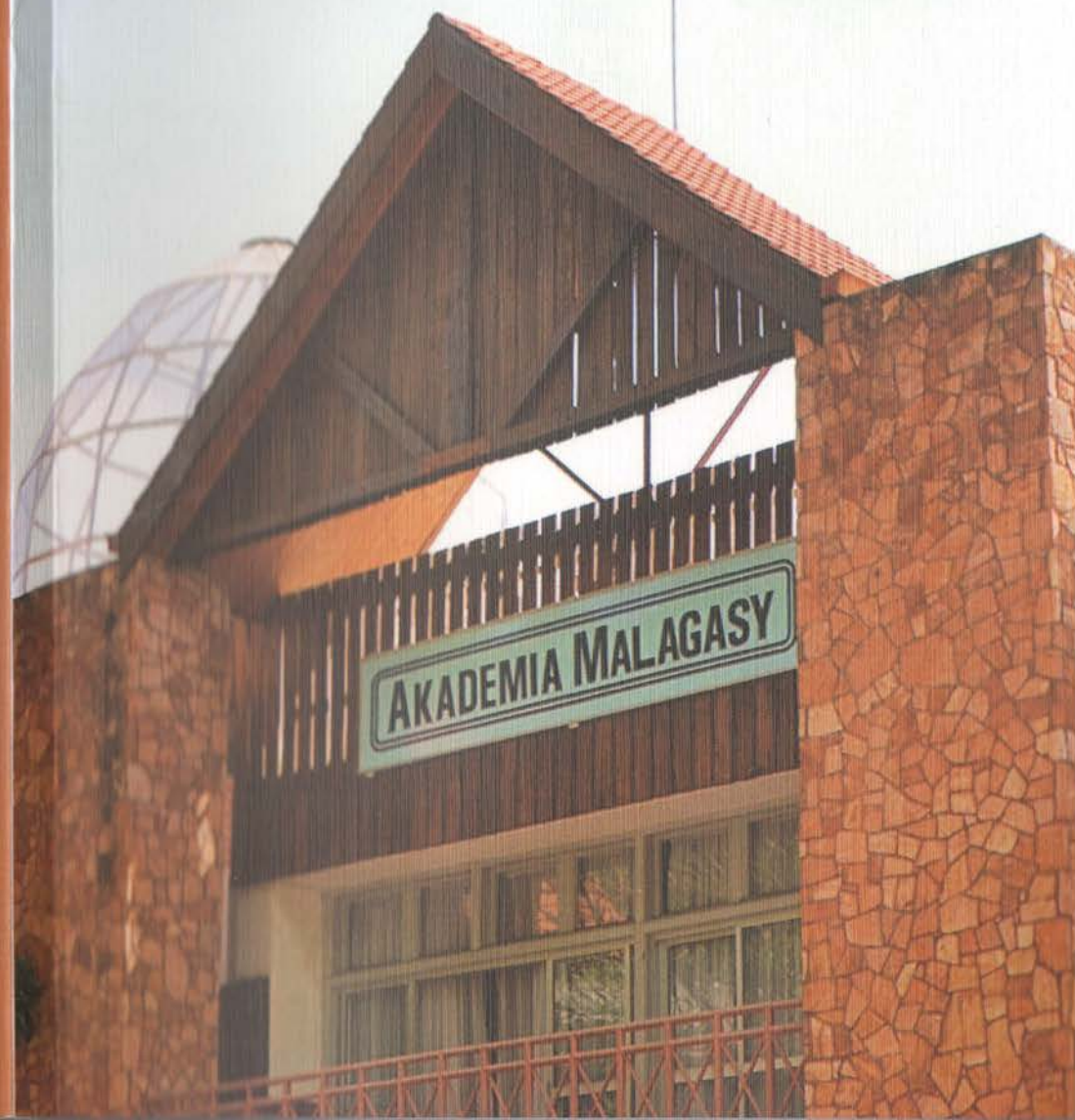
Этот выпуск «В таинственной стране Мадагаскар» посвящен юбилею Малагасийской Национальной Академии: в 2012 году отмечалось 110-летие создания первой на Африканском континенте академии.

Это первая книга, написанная российскими учеными совместно с малагасийскими.

Надеемся, что собранные нами сведения дадут читателям представление о науке Великого острова — и усилят интерес к «таинственной стране».

В ТАИНСТВЕННОЙ СТРАНЕ МАДАГАСКАР

В ТАИНСТВЕННОЙ СТРАНЕ МАДАГАСКАР



В ТАИНСТВЕННОЙ СТРАНЕ МАДАГАСКАР

Год 2012

Посвящается юбилею Малагасийской академии

Москва
Экон-Информ
2014

УДК 394
ББК 26.89(6Мад)
В11

Редакционная коллегия:

А. Давидсон, И. Кривушин, Е. Кривушина, Ф. Радзаунах, Н. Розов

Редактор Е. Куликова

В11 В таинственной стране Мадагаскар. Год 2012 / Сост.
Л. Карташова, Н. Радзаунариманана. — М.: Изд-во «Экон-Информ», 2014. — 287 с.
ISBN 978-5-9906028-3-0

Пятый выпуск альманаха «В таинственной стране Мадагаскар» посвящен юбилею Малагасийской национальной академии, первой академии наук в Африке, которой в 2012 г. исполнилось 110 лет. Это первая книга, написанная совместно российскими и малагасийскими учеными. Авторы альманаха исследуют и реконструируют малоизвестные страницы истории академии от ее создания до настоящего времени и представляют галерею выдающихся ее членов, которые внесли вклад не только в малагасийскую, но и в мировую науку.

Издание предназначено для широкого круга читателей, в первую очередь историков, культурологов, литературоведов, журналистов, а также всех, кто интересуется прошлым и настоящим Великого острова.

УДК 394
ББК 26.89(6Мад)

ISBN 978-5-9906028-3-0

© Клуб друзей Мадагаскара, 2014
© Издательство «Экон-Информ», 2014

ОНИ СОЗДАВАЛИ НАУКУ НА ВЕЛИКОМ ОСТРОВЕ

С каждым годом растет роль науки. Все мы видим ее значение в жизни людей.

Принято считать, что мы знаем состояние науки в Европе, в Соединенных Штатах, и в других странах Северного полушария.

Другое дело — страны Южного полушария. О многих из них мы осведомлены неизмеримо меньше. Но ведь мы живем в эпоху стремительной глобализации. Народы и страны все больше соприкасаются друг с другом, все больше зависят друг от друга. И растет интерес к истории других стран, к их опыту, их достижениям. Разумеется, и к науке.

Мадагаскар. В детство многих из нас он вошел с песней «В таинственной стране Мадагаскар». Песня когда-то настолько пришлась молодежи по вкусу, что и теперь, когда наши российские исследователи Мадагаскара стали издавать сборники своих трудов, они так и назвали их: «В таинственной стране Мадагаскар». И сделали уже много, чтобы этот остров был не столь таинственным.

Из этих сборников можно узнать, когда первая группа россиян побывала на острове. Легко ли представить? В 1771 году!

А Петр Великий подготовил фрегаты для отправки туда еще на полвека раньше.

В 1904–1905-м на Мадагаскаре два с половиной месяца стояла русская эскадра, готовясь к участию в Русско-японской войне.

Да чего только не было в давних забытых и полузабытых связях нашей страны с островом, который еще называют Великим.

Одной из малоизвестных у нас страниц истории острова остается история его научных учреждений, и в первую очередь Малагасийской академии, основанной в 1902 году.

Малагасийская академия — высшее научное учреждение Мадагаскара, крупнейший центр науки на Африканском континенте. Объединяет наиболее выдающихся ученых страны. В ее состав входят действительные члены (академики), член-корреспонденты, а также иностранные члены академии.

Историю Малагасийской академии важно знать, чтобы понять и осмыслить феномен развития этой страны. Но здесь перед нами непочатый край работы и немалые трудности.

Как шло становление науки на Мадагаскаре? В чем своеобразие ее опыта и чем он важен для нас? И каковы причины, приведшие к тому, что именно на Мадагаскаре появилась первая в Африке академия?

В этих поисках нас ждали огромные трудности. Прежде всего — крайняя скудность сведений о том, что происходило и происходит за тысячи и тысячи километров от нас.

Научные исследования Малагасийской академии привели к установлению, уже в первые годы ее существования, контактов с зарубежными учеными. Иностранцы избирались почетными членами и член-корреспондентами академии, а малагасийские — членами зарубежных академий.

Через два года после создания академии, в 1904 году, один из ее академиков, известный географ Альфред Грандидье, избран почетным членом Императорского русского географического общества!

А в наши дни, в последние десятилетия? Четыре российских ученых избраны членами Малагасийской академии. Заслуженное признание за свою деятельность получил Николай Христович Розов — один из ведущих российских математиков и специалистов в сфере педагогической науки. Член-корреспондент Российской академии образования, он стал и член-корреспондентом Малагасийской академии. А Людмила Алексеевна Карташова, российский пионер изучения малагасийского языка и культуры Мадагаскара, избрана действительным членом Малагасийской академии. Оба награждены Национальным орденом Республики Мадагаскар.

Предлагаемый вниманию читателей пятый выпуск сборника «В таинственной стране Мадагаскар» открывает новую страницу в наших представлениях и о Мадагаскаре, и о его отношениях с Россией.

Мы, авторы этой книги, российские и малагасийские, в меру своих возможностей попытались нарисовать и обобщить картину развития науки на Мадагаскаре, старались понять и разобраться, какой же опыт накопила Малагасийская академия более чем за сто лет в изучении жизни на своем Великом острове и в связях с наукой других стран. Увидеть все это и через судьбы тех, кто создавал академию, кто помогал ей выжить в трудные времена, кто умел изучать и использовать для своей страны достижения мировой науки. И главное, кто сумел обогатить мировую науку своими исследованиями.

Конечно, трудно охватить все, что произошло за такое долгое время — более чем за сто лет, поведать о всех ученых Мадагаскара, которые достойны, чтобы их знали и помнили. Но мы старались сделать, что могли.

Нам помогли установившиеся в последние десятилетия связи между учеными наших стран, между нашими академическими институтами, нашими университетами. И эта книга — первая, написанная российскими учеными совместно с малагасийскими.

Надеемся, что собранные нами сведения дадут читателям представление о науке Великого острова и усилят интерес к «таинственной стране».

А. Давидсон

МАЛАГАСИЙСКОЙ АКАДЕМИИ — 110 ЛЕТ

Малагасийская академия (полное название — Национальная академия искусств, гуманитарных и естественных наук¹) — старейшая академия наук на Африканском континенте. Объединяет выдающихся представителей национальной культуры, науки, общественных деятелей Мадагаскара и других стран. Основана 23 января 1902 г. указом Ж.С. Галлиени, тогдашнего генерал-губернатора Мадагаскара².

К тому времени Мадагаскар уже был открыт для западной цивилизации. Еще в начале XIX в. создана письменность на латинской основе. В 1835 г. на малагасийский язык переведена Библия. Выходили книги, журналы, газеты. К концу века число школ и колледжей превышало 2 тыс. Велись исследования, выпускались научные работы. Но не было ни научных учреждений, ни университетов.

27 февраля 1902 г., в четверг в три часа пополудни³, в Доме приемов генерал-губернатора в Амбухицурухитра⁴ под председательством самого Ж.С. Галлиени состоялось торжественное открытие в присутствии многочисленной избранной публики. В своем вступительном слове Галлиени сказал: «Создавая национальную академию, я лишь хотел упорядочить изыскания крупных ученых различных стран... которые вложили много усилий и труда в изучение мальгашского языка... От вашей работы зависит... решение сложных вопросов этнографии, археологии, социальных проблем Великого острова...»⁵

На первом же заседании был создан Президиум: президентом избран Э. Жюлли, вице-президентом — Р. Бэрон, генеральным секретарем — Г. Жюльен⁶.

Члены академии делились на действительных, ассоциированных и член-корреспондентов. Действительные должны были проживать

¹ Académie Nationale des Arts, des Lettres et des Sciences, первоначально называлась L'Académie Malgache (Мальгашская академия).

² Arrêté portant création et organisation de l'Académie Malgache // Bulletin Trimestriel de l'Académie Malgache. — Tome I/1 (1902). — Tananarive, 1903. — P. 1-3.

³ С тех пор собрания академии неизменно проводятся по четвергам в 15:00.

⁴ Le Palais d'Ambohitsorohitra, теперь — Президентский дворец.

⁵ L'Académie Malgache // Guide-Annuaire de Madagascar et Dépendances, année 1903. — Tananarive, 1903. — P. 816-817.

⁶ Antony Jully (1862-1907), главный архитектор; Rév. Richard Baron (1847-1907), ботаник, миссионер ЛМС; Gustave Julien (1870-1936), администратор колонии (считается, что именно ему принадлежит идея создания академии, которой он поделился с Галлиени).

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ

ДАВИДСОН Аполлон Борисович

академик РАН, директор Центра африканских исследований Института всеобщей истории РАН, ординарный профессор НИУ-Высшая школа экономики

ДОМЕНИКИНИ Жан-Пьер

историк, профессор Университета Антананариву, действительный член Мальгашской академии

КАРТАШОВА Людмила Алексеевна

доцент МГУ, действительный член Мальгашской академии

КОЗВОНИН Артем Владимирович

советник Постоянного представительства России при ЮНЕСКО, аспирант Центра африканских исследований Института всеобщей истории РАН

КРИВУШИН Иван Владимирович

доктор исторических наук, профессор НИУ-Высшая школа экономики

КРИВУШИНА Евгения Степановна

кандидат филологических наук

КУЛИКОВА Елена Юрьевна

доктор филологических наук, ведущий научный сотрудник сектора литературоведения Института филологии СО РАН

МЫЛЬЦЕВ Павел Алексеевич

кандидат исторических наук, журналист ТАСС

РАДЗАУНАРИМАНАНА Наривелу

профессор ИНАЛКО, директор Исследовательского центра Индийского океана, доцент Университета Антананариву, член Мальгашской академии

РАДЗАУНАХ Фаранирина В.

доктор исторических наук, профессор Университета Париж VII имени Дени Дидро, действительный член Мальгашской академии

РАЗАФИМБЕЛУ Селестэн

преподаватель-исследователь Высшей педагогической школы Университета Антананариву

РАХАРИДЗАУНА Анри

действительный член Мальгашской академии, канцлер академии (с 1987 г.)

РАЦИМАНДРАВА Жюльетт

действительный член Мальгашской академии, президент Секции языка, литературы и искусства, генеральный директор Центра языков (с 1999 г.)

РОЗОВ Николай Христович

член-корреспондент Российской академии образования, декан факультета педагогического образования МГУ, член-корреспондент Малагасийской академии

ЧЕРЕМИСИНОВ Владислав Олегович

аспирант Института всеобщей истории РАН

ШЛЁНСКАЯ Светлана Михайловна

старший научный сотрудник Института Африки РАН

ОГЛАВЛЕНИЕ

А. Давидсон. Они создавали науку на Великом острове	3
Л. Карташова. Малагасийской академии — 110 лет	5
Бюро Мальгашской академии (на 31 июня 2012 г.)	25
А. Козвонин. Галлиени Жозеф Симон	27
ПРЕЗИДЕНТЫ АКАДЕМИИ	
С. Шленская. Жюлли Энтони	38
А. Козвонин. Фонтуанон Антуан-Морис	44
И. Кривушин. Мийо Жак	50
Л. Карташова. Радоди-Раларуси Поль	60
Л. Карташова. Рабенуру Сезэр	66
ЧЛЕНЫ АКАДЕМИИ	
П. Мыльцев. Рафиринга Рафаэль-Луи	77
В. Черемисинов. Рабесиханака Рабетрена	81
С. Шленская. Рабари Жан-Жозеф	85
Н. Радзаунариманана. Рандзавула Анри	90
Л. Карташова. Рабеаривелу Жан-Жозеф	93
Л. Карташова. Равелудзон	116
Н. Радзаунариманана. Разафинчалама Жан-Батист	124
Е. Куликова. Ранайву Флавьен	127
В. Черемисинов. Рахадзаризафи Антуанде Паду	138
С. Разафимбелу. Ралаймьэтра Эдуард	143
А. Козвонин. Радзонах Габриель	148
Л. Карташова. Ракуту-Рацимаманга Альбер	153
Ф. Радзаунах. Рамананцуа Габриель	168
Л. Карташова. Рабеманандзара Жак-Фелисьен	173
Е. Куликова. Мишель-Андрианарахиндзака Люсьен Ксавье	187
Ж.-П. Доменикини. Доменикини-Рамьяраманана Бакули	193
Н. Розов. Рандра Томас	204
Л. Карташова. Разакандрайна Жан Верди Саломон (Докс)	211
Л. Карташова. Рацифандрихаманана А. Кларисс	224
ЦЕНТРЫ АКАДЕМИИ	
Ж. Рацимандрава. Центр языков	232
В. Черемисинов. Традиции и прогресс	234
А. Рахаридзауна. Научно-исследовательский Центр изучения права	236
А. Давидсон. Связи между нашими академиями	239

ПРИЛОЖЕНИЯ

Указ о создании и организации Мальгашской академии (23 января 1902 г.)	251
Указ о назначении действительных членов Мальгашской академии (23 января 1902 г.)	254
Указ о реорганизации Мальгашской академии (11 марта 1912 г.)	258
Указ об организации и функционировании Мальгашской академии (23 июня 1927 г.)	260
Декрет № 69–024 о реорганизации и функционировании Малагасийской академии (16 января 1969 г.)	265
Внутренний регламент Мальгашской академии (16 ноября 1972 г.)	269
Декрет № 93–302 о реорганизации Мальгашской академии и отмене Декрета № 69–024 от 16 января 1969 г. (27 мая 1993 г.)	275
Соглашение о научном сотрудничестве между РАН и Малагасийской академией (27 мая 1996 г.)	281
СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ	284

В ТАИНСТВЕННОЙ СТРАНЕ

МАДАГАСКАР

Год 2012

Сборник статей

Составители Л. Карташова, Н. Радзаунариманана

Редактор Е. Куликова

Корректор И. Дьячкова

Оформление обложки, дизайн И. Гортинская

Подписано в печать 19.11.2014 г. Формат 60х90 1/16.

Бумага офсетная. Печать офсетная.

Усл. печ. л. 18,0. Заказ 2501. Тираж 500 экз.

Отпечатано «Экон-информ»

129329, Москва, ул. Кольская, д. 7, стр. 2. Тел. (499) 180-9407

www.ekon-inform.ru; e-mail: eeep@yandex.ru